

# ВЕСЬ А. СУХОВО-КОБЫЛИН

## СМЕРТЬ ТАРЕЛКИНА

*Николаю  
Дмитриевичу Шепелеву*

Не вместе ли с тобою еще юношами жили мы на высотах Альбано, в памятной нам Locanda Emiliana и зачитывались Гоголем до упаду.

Не твое ли чуткое артистическое чувство предрекло Кречинскому серьезный успех еще тогда, когда он писался *шутки ради*, и не от тебя ли слышал я тогда же первое и, могу с правом сказать, единогласное одобрение.

И теперь — несколько недель тому назад, озабоченный спешною отделкой «Смерти Тарелкина» — не к тебе ли обратился я за советом и не твоими ли верными указаниями Артиста наведен я на поправки, которые дали этой Пьесе целость и вложили в нее Логику Мотивов.

Право — старая наша дружба



опыты, мне хотелось, даже и в смысле аффирмации, удержать за ними столько и Действительности и Диалектике любезное число *Три* :

Немцы говорят:

Ein Mal ist kein Mal.

Drei Mal ist Ein Mal<sup>2</sup>.

Мы, Русские, говорим: без Троицы и дом не строится, а потому:

Собравши несколько давно написанных мною сцен, втуне лежавших и имеющих своим Мотивом последний Монолог Тарелкина в Дrame «Дело», я, скрепя сердце, связал их, как говорится, на живую нитку, озаглавил шуткою в 3-х Действиях и в таком полувыработанном виде не без робости передаю их Публике, прося ее отнестись к ним снисходительно.

Если сцены эти доставят ей несколько минут простого, веселого смеха и тем дадут случай на время забыть ту *Злобу* , которая, по словам Писания, каждому Дневи довлеет, то я сочту себя вполне удовлетворенным.

*31 октября 1868 года*

*Кобылинка.*

---

<sup>2</sup> Один раз — не в счет, три — за один сойдет (буквальный перевод: один раз — ни разу, три раза — один раз) (нем.).

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

*Максим Кузьмич Варравин*

*Капитан Полутатарин* — военная

шинель надета в рукава, зеленые очки и костыль.

*Кандид Кастанович Тарелкин.*

*Сила Силич Копылов.*

*Антиох Елпидифорович Ох* — частный

пристав.

*Иван Антонович Расплюев* —

исправляющий должность квартального надзирателя. Пораздобрел и приобрел некоторую осанку.

*Чибисов.*

*Ибисов.*

*Омега.*

*Флегонт Егорыч Попугайчиков* — купец.

*Помещик Чванкин.*

*Крестьян Крестьянович Унмеглихкейт* —

доктор.

*Людмила Спиридонова Брандахлыстова*

— прачка. Колоссальная баба лет под 40.

*Мавруша* — кухарка.

*Пахомов* — дворник.

*Качала.*

*Шатала.*

*Ванечка* — сын Расплюева, писарь.

Кредиторы Тарелкина:

**1-й кредитор**

**2-й кредитор**

**3-й кредитор** — пиявкообразный человек  
сутяжного свойства.

**4-й кредитор** — дюжая натура, с большими  
усаами и крокодилообразным телом.

*Еще кредиторы ad libitum*<sup>3</sup>. Все они одеты в  
самые фантастические шубы и шинели.

*Чиновники.*

*Дети Брандахлыстовой.*

## ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

*Комната: в середине дверь в прихожую,  
направо дверь в кухню и на черный выход, налево  
постель за ширмами; беспорядок. Тарелкин входит,  
неся с собой всякое имущество. Сильно озабочен;  
расставляет мебель.*

## ЯВЛЕНИЕ I

**Тарелкин** (*один*). Решено!.. не хочу жить...  
Нужда меня заела, кредиторы истерзали,  
начальство вогнало в гроб!.. Умру. Но не так умру,

---

<sup>3</sup> По желанию, на выбор (лат.).

как всякая лошадь умирает, — взял, да так, как дурак, по закону природы и умер. Нет; — а умру наперекор и закону и природе; умру себе всласть и удовольствие; умру так, как никто не умирал!.. Что такое смерть? Конец страданиям; ну и моим страданиям конец!.. Что такое смерть? Конец всех счетов! И я кончил свои счета, сольдировал долги, квит с покровителями, свободен от друзей!.. Случай: на квартире рядом живут двое: Тарелкин и Копылов. Тарелкин должен, — Копылов не должен. Судьба говорит: умри, Копылов, и живи, Тарелкин. — Зачем же, говорю я, судьба; индюшка ты, судьба! — Умри лучше Тарелкин, а живи счастливый Копылов. *(Подумав.)* Решено!.. Умер Тарелкин!.. Долой старые тряпки! *(Снимает парик.)* Долой вся эта фальшь. Давайте мне натуру! Да здравствует натура! *(Вынимает фальшивые зубы и надевает пальто Копылова.)* Вот так! — *(Отойдя в глубину сцены, прилаживает пару бакенбард; горбится, принимает вид человека под шестьдесят и выходит на авансцену.)* Честь имею себя представить: отставной надворный советник Сила Силин Копылов. Вот и формуляр. *(Показывает формуляр.)* Холост. Родни нет, детей нет; семейства не имею; никому не должен — никого знать не хочу; сам себе господин! Вот моя квартира, имущество!.. О вы, простите вы все!.. Прощайте, рыкающие звери начальники, —

прощайте, Иуды товарищи! Приятели мои, ямокопатели, предатели, — прощайте! Кредиторы мои, грабители, пиявки, крокодилы... прощайте! Нет более Тарелкина. Другая дорога жизни, другие желанья, другой мир, другое небо!! (*Прошедшись по комнате.*) От теории перехожу к практике. Сейчас из Шлиссельбурга. Похоронил копыловские кости; дело устроил; бумаги получил: там покончено!.. Теперь здесь, по Петербургу, надо устроить мою собственную, официальную несомненную смерть. Для этого извещена полиция; приглашены сослуживцы; окна завешаны; в комнате царствует таинственный мрак; духота и вонь нестерпимые... В гробу моя кукла, увитая ватой, в моем мундире, лежит, право, недурно... С сурьезом и достоинством! Однако от любопытных глаз надо еще подбавить вони. (*В духе, кричит.*) Мавруша!! Разбойница Мавруша, — где ты?

## ЯВЛЕНИЕ II

*Тарелкин, Мавруша входит.*

**Мавруша.** Чего вам?

**Тарелкин.** Ты понимаешь ли, верный друг Мавруша, какую я бессмертную штуку играю?

**Мавруша.** Чего?

**Тарелкин.** Нет — никогда твой чухонский мозг этой высоты не поймет... Ступай, купи еще

тухлой рыбы.

**Мавруша.** Еще! Что ж, мало?

**Тарелкин.** Да — не хватает — ступай!

*Мавруша уходит.*

*(Ей вслед.)* Скорее ступай.

### ЯВЛЕНИЕ III

*Тарелкин (один).*

**Тарелкин** *(ходит по комнате).* Все так... да... эту рыбу надо накласть в мою куклу в такой мере, чтобы их как поленом по лбу... Нет! *(соображает)* этого мало. Я хочу, чтобы начальство похоронило меня на собственный счет! Хочу, чтобы эта бессмертная смерть мне не стоила медной полушки — так и будет! Все пойдет как по маслу, — надо только это хорошенько обставить. — Мавруша свой урок знает; вот уже месяц, как вся варравинская интимнейшая переписка вот здесь *(указывает)*, у меня под сюртуком!! Он уже ее хватился, ищет и на меня злится. Следовательно, при первой вести он явится сюда во всей ярости и будет спешить похоронами, чтобы тотчас обыскать мою квартиру — ха, ха, ха!.. А-а-а-а! — Это ты, разбойник, вогнал меня живого в гроб! ты уморил меня голодом. Нет тебе пощады. Мы бьемся по смерть. Ценою крови — собственной твоей крови, выкупишь ты эти письма. Или нет! Ценою твоих



денег, ворованных денег; — денег, которые дороже тебе детей, жены, самого тебя. Деньги эти я тихонько, усладительно, рубль за рублем, куш за кушем потяну из тебя с страшными болями; а сам помещусь в безопасном месте и смеяться буду — и сладко буду смеяться, как ты будешь корчиться и корчиться от этих болей. Боже! Какая есть бесконечная сладость в мести. Каким бальзамом ложится месть на рдеющую рану... *(Вынимает из-под жилета пачку писем.)* Вот они, эти письма *(хлопает по пачке)*, лежат на самом сердце, его греют! — Это моя плоть и кровь! — Это злейшие, ехиднейшие из всех дел варравинских, букет, который самому сатане можно поднести в знак любви и уважения. *(Бережно запрятывает бумаги под жилет и застегивается.)*

## ЯВЛЕНИЕ IV

*Тарелкин. Мавруша входит.*

**Тарелкин** *(идет ей навстречу).* Скорей, скорей, Мавруша, — они скоро будут — время дорого... *(Берет рыбу и заслоняет себе нос.)* Фу, черт возьми! *(Уходит.)*

## ЯВЛЕНИЕ V

*Мавруша (одна), потом Тарелкин.*

**Мавруша.** Вишь, черт, что задумал... Помоги, говорит, мне, — а потом и надует — ведь такой уж плут родился!.. *(Прибирает комнату.)*

**Тарелкин** *(возвращается)*. Ну, смотри же, старая, — не наври чего — говори мало; сиди себе да вопи, — одно тверди: ничего, мол, нет — жил честно — умер убого! Понимаешь? Денег, мол, нет; хоронить нечем; — а уж портится; видите, мол, вонь какая, — что тут делать? — а руками-то этак. *(Делает жест. Мавруша его передражничивает.)* Так!.. *(Думает.)* А Варравину-то говори: полиция, мол, придет, — имущество захватит, — бумаги остались, и их захватит; нехорошо. Поняла?..

**Мавруша.** Поняла, сударь, поняла.

**Тарелкин.** Ну ступай. *(Слышен шум.)* Они — ей-богу, они *(как будто робко)* — ну *(решительно)* слышишь — только их воню-то ошибет, так ты их вот сюда и веди, чтобы они попусту около гроба не толклись. Поняла?

**Мавруша.** Поняла, сударь, поняла. *(Уходит.)*

## ЯВЛЕНИЕ VI

**Тарелкин** *(один)*.

**Тарелкин** *(припрятываясь за ширмы)*. Так... вот они... *(слушает)* в добрый час... их много... говорят... *(Слушает.)* Шумят... *(Слушает.)* Что

такое!.. батюшки... (в волнении) что такое — открыто! открыто...

*Слышен вопль Мавруши.*

Боже мой... мы погибли... (Прячется за ширмы.)

## ЯВЛЕНИЕ VII

*Варравин, за ним толпа чиновников, посреди их Мавруша.*

**Мавруша** (голосит и причитает) . Сюда, отцы мои... сюда... ох... ох... ох...

**Варравин** (останавливаясь на пороге) . Фу, черт возьми, какая вонь.

**Чиновники** (входят, заткнув нос, снимают калоши) . Фу, фу, — нестерпимо.

**Чибисов.** Одной минуты пробыть нельзя!..

**Мавруша** (голосит) . Сюда пожалуйста, отцы наши, сюда, су-да-ри-ки... ох...

**Варравин.** Да отчего же такая пронзительная вонь?

**Мавруша** (та же игра) . Отцнии мои, как вони... то не... быть... умер — бедно ооох... Гроб купилааа, хоооронить-то и нечем. Воот он, голубчииик, и воняет!..

**Варравин.** Неужели ничего нет и хоронить нечем?

**Мавруша** (та же игра) . Нииичего, батюшка,

неет. — Полиция прийидет — все схватит — бууумаги похватает — а бумаги какие — сам-то все...е их пряаатывал... ох...

**Варравин** (*с поспешностью*) . А бумаги после него остались?

**Мавруша.** Остались, свет, остались.

**Варравин.** Покажи.

**Мавруша.** Когда казать. Теперь ли казать. Хооронить надо. Воняет, голубчиииик, воняет.

**Варравин** (*в сторону*) . В самом деле похоронить... Пропали у меня секретнейшие бумаги, — стало, украдены — украдены кем?! Им!! И вдруг умер! Нет ли тут еще какой-нибудь мерзости?! Делать нечего — похоронить его — и потом отыскать, во что бы то ни стало, отыскать эти бумаги!.. (*Обращаясь к чиновникам.*) Господа, — что же нам делать? Видите: почти скандал; похоронить нечем; — пожалуй, в городе узнают — скажут: с голоду умер; — товарищи оставили; — начальство не пеклось; — нехорошо — даже и публика не оправдает.

**Чиновники.** Да, да, не оправдает.

**Варравин.** Так вот что, господа. Сделаем христианское дело; поможем товарищу — а? Даже и начальство наше на это хорошо взглянет. Нынче все общинное в ходу, а с философской точки, что же такое община, как не складчина?

**Чибисов.** Да, господа, их

превосходительство справедливы, — это и журналы доказывают: община есть складчина, а складчина есть община.

**Чиновники.** Да, да, это так.

**Чибисов** (*торжественно*) . Итак, складчина! Община! Братство!! (*Пробирается к двери и ищет калоши.*)

**Ибисов** (*тот же тон*) . Так, так!.. Доброхотна дателя любит бог. (*Показывает пальцем наверх, пробирается к двери; та же игра.*)

**Третий чиновник.** Прекрасно!.. Прекрасно и тепло!.. От общего сердца! (*Та же игра.*)

**Четвертый чиновник.** С миру по нитке — бедному рубашка. (*Та же игра — общее бегство.*)

**Варравин** (*припирает дверь и удерживает чиновников*) . Господа, что же вы?! . Пойдите. Вы не так! — Нет, вы не так. (*Поймавши Чибисова и Ибисова за руки, выводит их к авансцене с прочими чиновниками.*) Господа, — послушайте меня, ведь мы одна семья — не так ли? (*Встряхивая их за руки.*) Мы одна семья?

**Чибисов и Ибисов** (*привскакивая от боли*) . Так! так! Мы одна семья!

**Варравин.** Наш меньший брат в нужде. (*Встряхивая их за руки .*) Ведь мы люди теплые?

**Чибисов и Ибисов** (*привскакивают и коробятся от боли.*) Да, да, черт возьми, — мы люди теплые.

**Варравин.** Итак!! — Задушевно —  
нараспашку!!

**Чиби́сов и Иби́сов** (*вырываются от него*) .  
Да, да, задушевно! нараспашку!

*Все бегут.*

**Варравин** (*поймавши их*) . Нет, нет, опять не так. (*В сторону.*) Экие аспиды, не поддаются! (*Вслух.*) Позвольте, господа, мы вот так это устроим. (*Собирает чиновников около себя.*) Ведь вы готовы на доброе дело?

**Чиновники.** Готовы, готовы.

**Варравин.** Ведь на доброе дело вы охотно возьмете деньги у другого, то есть в чужом кармане?

**Чиновники.** В чужом кармане? Охотно, очень охотно.

**Варравин** (*нежно*) . Итак, возьмите друг друга легонько за ворот. (*Чиновники берут друг друга за ворот.*) Так, хорошо. (*Расставляет их попарно.*)

**Омега** (*подбегая*). Ваше превосходительство! меня некому за ворот взять?

**Варравин.** Ну сами себя возьмите.

**Омега** (*кланяется*) . Слушаю-с. (*Отходит и берет сам себя за ворот.*)

**Варравин** (*осматривая чиновников*) . Хорошо, господа, хорошо! (*Нежно.*) Теперь возьмите каждый у другого бумажник.

*Шум и свалка; чиновники тащат друг у друга бумажники.*

*(Любуясь на картину.)* Прекрасно! По-братски! Вот истинная община! Ну, отсчитайте теперь по три рубля, но не более трех рублей! Не более!

**Чиновники** *(кричат)*. Господа, по три... Но не более, не более! *(Отсчитывают деньги.)*

*Варравин их получает и выходит на авансцену.*

**Варравин** *(к публике)*. Какая теплота, какой жар!.. даже удерживать надо... *(Тронут.)* Эти пожертвования меня всегда сильно трогают. *(Чиновникам.)* Теперь, господа, возвратите бумажники.

*Чиновники возвращают бумажники.*

Вот так. Благодарю вас. Позвольте мне сказать вам мое сердечное, душевное спасибо. Вы сделали прекрасное дело — вы сделали доброе дело. Меньший брат умирает в нищете — и вы вдруг... Благодарю вас! — Я тронут — я плачу — плачьте и вы!

*Все плачут.*

*Обнимите друг друга.*

**Омега** *(подбегая к Варравину)*. Ваше превосходительство, мне некого обнять.

**Варравин** *(утирая слезу)*. Ее обнимите. *(Показывает Маврушу.)*

*Омега обнимает Маврушу.*

**Мавруша.** Что ты, нечестивец, бесстыдник... Что ты?! Отстань...

**Варравин** (*Мавруше*) . Подойди сюда, бедная женщина! Ты сирота?

**Мавруша** (*вопит*) . Да, батюшка, сударь, сирота! Крууууглая сирота.

**Варравин.** Ты одна осталась? (*Укладывает деньги в бумажник .*)

**Мавруша.** Одна, батюшка, одна, как перстик, одинохонька. (*Протягивает руку.*)

**Варравин** (*кладет деньги в карман*) . Так знай, мой друг!.. есть добрые люди (*показывает на небо*) и небо! (*Чиновникам, с чувством.*) Идем, господа, идем! Похороним Тарелкина!!.

**Чиновники** (*все в духе, подходят к Мавруше и хлопают ее по плечу*) . Да, есть добрые люди и небо. (*Уходят.*)

## ЯВЛЕНИЕ VIII

*Мавруша стоит недвижно, Тарелкин выбегает из-за ширм.*

**Тарелкин** (*бросается на Маврушу и обнимает ее*) . Да, Маврушенька, есть добрые люди и небо!!.

**Мавруша** (*вырываясь от него*) . Да провалитесь вы все! — Что я вам шутиха



досталась?

**Тарелкин** (*радостно*) . Хорошо, Маврушенька, хорошо; необычайно хорошо; ура!!  
Как гора с плеч! Век свой твоих услуг не забуду.

**Мавруша.** Ой ли? Обманете!

**Тарелкин.** Ей-ей не обману. (*Ходит по комнате и думает.*) Теперь Варравин кончит разом и справит похороны во мгновение ока. Он до бумаг-то рвется; а ты его поводи... не скоро давайся — ну, а потом и отдай... Черт с ним... они гроша не стоят; хорошие я прибрал. И поэтому ты и клянись ему насмерть, что-де, кроме этих бумаг, никаких не было. Я, мол, за верное знаю. Смекаешь?

**Мавруша.** Слушаю-с.

**Тарелкин.** Теперь ступай — да подложи еще рыбки.

*Мавруша уходит.*

## ЯВЛЕНИЕ IX

*Тарелкин (один).*

**Тарелкин.** Как сообразить мои дальнейшие поступки? — Куда направить путь? Где пригреть местечко? Долго ли выжидать и потом как нагрнуть? Каким приемом выворотить из Варравина деньги? (*Весело.*) Какими кушами, большими и малыми? а? Я думаю так, сначала

малыми, а потом и качай и качай — ха! ха! ха!  
(Ходит. Шум. Прячется за ширмы.)

## ЯВЛЕНИЕ X

*Варравин входит. Тарелкин за ширмами.*

**Варравин** (*постоявши в раздумье*) . Умер!  
Несомненно умер, ибо и протух!.. Нет вести,  
которая принесла бы мне такое удовольствие,  
скажу, такую сладость...

**Тарелкин** (*за ширмами в сторону*) . Тэк-с.

**Варравин** . Точно с моих плеч свалилась  
целая гора грязи, помоев и всякой падали.

**Тарелкин** (*в сторону*) . Merci!

**Варравин.** Точно после долгих лет  
томительной жажды я вдруг потянул в себя  
прозрачную, ключевую воду — и освежился. Самая  
бездельная и беспокойная тварь убралась в свою  
дыру.

**Тарелкин** (*в сторону*) . Полно, так ли?..

**Варравин.** Самая омерзительная жаба ушла  
в свою нору; самая ядовитая и злоносная гадина  
оползла свой цикл и на указанном судьбою месте  
преткнулась и околела!.. Умер!.. Самая гнилая душа  
отлетела из самого протухлого тела; как не вонять  
— по-моему, он мало воняет — надо бы больше.

**Тарелкин** (*в сторону*) . Благодарю; не  
ожидал! Каково напутственное слово?! Так нет!

Постой; я свое скажу.

**Варравин.** Теперь все готово — все приказано — все поряжено: ломовой извозчик, дроги, могила... На две сажени глубины приказал яму вырыть — туда его, разбойника (*делает жест*) — и концы в воду!!.

**Тарелкин.** Концы в воду? Ой ли? Посмотрим. (*Импровизирует.*)

Варравин-генерал  
Мне напутствие  
сказал;  
Но, увы, не угадал,  
Каков будет тут  
финал.

**Варравин** (*кричит*) . Эй ты — где ты там! Ты, женщина!..

## ЯВЛЕНИЕ XI

*Варравин, Мавруша входит, Тарелкин за ширмами.*

**Варравин.** Поди сюда, глупая баба.

**Мавруша** (*подходит*) . Слушаю, батюшка.

**Варравин.** Знаешь ли, кто я?

**Мавруша.** Не знаю, батюшка.

**Варравин.** Я генерал.

**Мавруша.** Слушаю, батюшка, вашу милость.

**Варравин.** Знаешь ли, что такое генерал?

**Мавруша.** Не знаю, батюшка, ваша милость.

**Варравин.** Генерал — значит, что я могу тебя взять и в ступе истолочь.

**Мавруша** (*став на колени*) . Пощадите, батюшка, ваше сиятельство.

**Варравин.** Показывай тотчас, где его бумаги.

**Мавруша.** Пожалуйте, ваше сиятельство, — все, что вам угодно, — все покажу.

*Уходят.*

## ЯВЛЕНИЕ XII

*Тарелкин, выходя из-за ширм.*

**Тарелкин.** Поищи; — ничего, для моциону, поищи, — ха, ха, ха! (*Ходит по комнате и трет руки.*) При мне мое сокровище! (*Хлопает себя по груди.*) Неразлучно, несомненно, нетленно. (*Подходит к двери.*)

*Тишина.*

(*Прислушивается.*) Чу... идут. (*Уходит за ширмы.*)

## ЯВЛЕНИЕ XIII

*Варравин и Мавруша входят.*

**Варравин.** Нет — ничего нет!.. Непостижимо. Когда я знаю, положительно знаю, что он, непременно он выкрал у меня эти бумаги!.. Он мне даже однажды как-то странно и дерзко намекнул на подобное обстоятельство. Может, это, говорит, годится для отопления будущей квартиры — а! Это был такой мошенник, которого, кажется, живого мало разнять на части.

## ЯВЛЕНИЕ XIV

*Варравин, Расплюев быстро входит, за ним Шатала и Качала становятся у дверей.*

**Расплюев.** Вашему превосходительству честь имею явиться — что приказать изволите?

**Варравин.** Кто вы?

**Расплюев.** Исправляющий должность квартального надзирателя Иван Расплюев.

**Варравин.** Почему не приняты вами меры к сохранению имущества покойного?

**Расплюев.** Все меры приняты.

**Варравин.** Какие?

**Расплюев.** На дворе поставлен часовой; двое хожалых, двое добросовестных — сам здесь с полным рвением... Все цело — не извольте беспокоиться.

**Варравин.** Смотрите — это на вашей

ответственности.

**Расплюев.** Строжайшие меры приняты! Извольте видеть — вон там (*указывает на дверь*) один добросовестный к имуществу покойного только руку протянул — так я его так-то по ней цапнул, что он и по сей час поднявши лапку ходит. Извольте посмотреть. (*Указывает на дверь.*)

**Варравин.** А служанка жалуется, что расхитили имущество, — пропали, говорит, бумаги покойного.

**Расплюев.** Она врет — позвольте опросить.

**Варравин.** Опроси.

**Расплюев** (*Мавруше*). Какие бумаги пропали? — Какое имущество расхитили — говори.

**Мавруша.** Бумаги, батюшка, бумаги; вот, что их милости пишут, — те самые.

*Варравин в раздумье отходит в сторону.*

**Расплюев.** Поди сюда! (*Отводит Маврушу в противную сторону сцены и подставляет ей кулак под самый нос.*) У тебя сколько зубов осталось — говори, сколько, старая хрычовка, — я все решу.

**Мавруша** (*громко*). Не знаю, батюшка, не знаю, я это так сказала — я никого видом не видала и слыхом не слыхала.

**Расплюев** (*Варравину*). Извольте видеть, ваше превосходительство. Ничего, говорит, не видала и не слыхала. Ведь это уж такое племя. Оно без меры врать будет; а если теперь с первых разов

его шарахнешь, то оно уже и совсем другие ноты поет.

**Варравин** (*думает*). Странно... ну сделайте свое распоряжение; выносите тело — да живее — что его долго держать.

**Расплюев.** Сию минуту, вынесем, ваше превосходительство. (*Мушкатерам.*) Эй, мушкаты, тащи его!

*Шатала, Качала и за ними Расплюев — быстро уходят.*

## ЯВЛЕНИЕ XV

*Варравин, потом Тарелкин.*

**Варравин** (*в задумчивости*). Ну куда бы могли они у него запропасться? — Теряюсь, — всего жду, — все подозреваю. Страшусь одного: взял он их да в страховом письме к его высокопревосходительству и отправил... гм...

**Тарелкин** (*выходит из-за ширм и говорит не своим голосом*). Сетовать изволите, ваше превосходительство, слугу потеряли, потерю ощутили.

**Варравин.** Да-с; товарища, сослуживца потерял — вы его знали?

**Тарелкин.** Знал, — так, по соседству. Искать что-то изволите?

**Варравин.** Да. Формальные безделушки

кое-какие.

**Тарелкин.** Конечно. В жизни все годится. Что же, нашли?

**Варравин.** Нет, не нашел.

**Тарелкин.** Достойно сожаления. А бывает. Кажется, иное близко, а оно далеко, а иное далеко, а оно близко. (*Хлопает себя по груди. В сторону.*) Что, крокодил? На моей улице праздник.

**Варравин.** Как вы говорите?

**Тарелкин.** Говорю я, ваше превосходительство, бывает так: око видит, да зуб неймет, а иногда и так: зуб-то и ймет, да око не видит.

**Шум.** Шатала и Качала в глубине театра несут гроб.

Ах, вот и его выносят. Дозвольте, ваше превосходительство, старому знакомому прощальное, напутственное слово сказать.

**Варравин.** Извольте.

**Тарелкин** (*торжественно*) . Органы порядка — остановитесь.

*Мушкетеры останавливаются.*

Милостивые государи. Ваше превосходительство! Итак, не стало Тарелкина! Немая бездна могилы разверзла пред нами черную пасть свою, и в ней исчез Тарелкин!.. Он исчез, извелся, улетучился — его нет. И что пред нами? Пустой гроб, и только... Великая загадка,



непостижимое событие. К вам обращаю я мое слово, вы, хитрейшие мира сего, — вы, открыватели невидимых миров и исчислители неисчислимых звезд, скажите нам, где Тарелкин?.. гм... *(Поднимая палец.)* То-то!..

Да, почтенные посетители, восскорбим душами о Тарелкине!.. Не стало рьяного деятеля — не стало воеводы передового полку. Всегда и везде Тарелкин был впереди. Едва слышит он, бывало, шум совершающегося преобразования или треск от ломки совершенствования, как он уже тут и кричит: вперед!!. Когда несли знамя, то Тарелкин всегда шел перед знаменем; когда объявили прогресс, то он стал и пошел перед прогрессом — так, что уже Тарелкин был впереди, а прогресс сзади! Когда пошла эмансипация женщин, то Тарелкин плакал, что он не женщина, дабы снять кринолину перед публикой и показать ей... как надо эмансипироваться. Когда объявлено было, что существует гуманность, то Тарелкин сразу так проникнулся ею, что перестал есть цыплят, как слабейших и, так сказать, своих меньших братьев, а обратился к индейкам, гусям, как более крупным. Не стало Тарелкина, и теплейшие нуждаются в жару; передовые остались без переду, а задние получили зад! Не стало Тарелкина, и захолодало в мире, задумался прогресс, овдовела гуманность...

Но чем же, спросите вы, воздали ему люди за

такой жар делания?.. Ответ, — нет, не ответ, — скажу: ирония перед вами! Простой гроб, извозчик, ломовые дроги и грошовая могила... Однако — глядите, у этого убогого гроба стоит сановник (*указывает на Варравина*) — он властный мира сего — он силою препоясан. Что же говорит нам его здесь присутствие? Ужели лицемерием, или хитростию, или своекорыстною целию приведен он сюда и у этого гроба между нами поставлен? О нет! Своим присутствием он чтит в чинах убожество, в орденах нищету, в мундире слугу — слугу, который уносит с собою даже и в могилу собственные, сокровеннейшие, интимнейшие его превосходительства...

**Варравин** (*с движением*). Что такое?!!

**Тарелкин** (*продолжает*) . Слезы... (*Варравину.*) Я о слезах ваших говорю, ваше превосходительство.

*Варравин делает утвердительный знак и медленно выходит.*

Итак, почтим этот пустой, но многознаменательный гроб теплою слезою и скажем: мир праху твоему, честный труженик на соленом поле гражданской деятельности. (*Кланяется и отходит на авансцену.*)

**Расплюев** (*мушкетерам*). Несите.

*Гроб уносят. За ним выходят чиновники.*

## ЯВЛЕНИЕ XVI

*Расплюев и Тарелкин.*

**Расплюев** (*надевши треуголку*) . Именно — вы справедливо, государь мой, заметили: душа бессмертна.

**Тарелкин** (*в духе; берет его за руки*) . А, — не правда ли? Бессмертна, то есть мертвые не умирают.

**Расплюев.** Так, так! Не умирают!! (*Подумавши.*) То есть как же, однако, не умирают??!

**Тарелкин** (*твердо*) . Живут... но, знаете, там (*указывая*) — далеко!!.

**Расплюев.** Да — далеко!! ну так. Скажите, звание его какое было?

**Тарелкин.** О, почтенное. Коллежский советник. Ну, знаете, он у Варравина все дела делал.

**Расплюев.** Скажите! Отчего же похороны, можно сказать, в такой убогости... Что даже вот... и закусить нечего. Ведь это уже и религия наша обыкновенно предписывает.

**Тарелкин.** Ну, что делать — добродетелен был, — прост.

**Расплюев** (*с увлечением*) . Так! Понимаю... Знаете, что я вам скажу: добродетель-то в свете не вознаграждается.

**Тарелкин.** Так! Так! Не вознаграждается! Да кто вознаграждать-то будет? Люди? Вы их видели?

**Расплюев.** Видел.

**Тарелкин.** Сердце-то у них какое, видели?

**Расплюев.** Видел. Волчье!

**Тарелкин.** Именно волчье. *(Берет Расплюева за руку.)* А что, вы, стало, страдали?

**Расплюев** *(подмигивает публике)* . Таки бывало. — А вы?

**Тарелкин.** Паче песка морского!

**Расплюев.** Что вы? Да в гражданской службе, знаете... этого... не бывает — особенно в чинах.

**Тарелкин.** Нет — в чинах оно большее выходит!

**Расплюев** *(с удивлением)* . Больнее??! Однако не публично, а так — промеж себя?

**Тарелкин.** Ну, разумеется: знает бог да я!..

**Расплюев** *(фыркает)* . Пффу!! Так расскажите, пожалуйста. Кем? Как? По какому случаю? Это меня интересует.

**Тарелкин.** Да что тут: я полагаю, ведь после похорон-то закусить не откажетесь.

**Расплюев.** Признаюсь — не без удовольствия. Должность-то наша собачья; так вот только тем и душу отведешь, что закусишь этак в полной мере да с просвещенным человеком покалякаешь.

**Тарелкин.** Так не угодно ли после церемонии на закуску ко мне?

**Расплюев.** Да какая церемония? На извозчике-то свезти да в яму зарыть. Это у меня, государь мой, и мушктеры справят, а я только зайду, вот тут одному дворнику надо зубы почистить, а там и к вам. *(Уходит.)*

## ЯВЛЕНИЕ XVII

*Тарелкин (один).*

**Тарелкин.** Провидение! — Благодарю тебя. И как все это легко и благополучно совершилось. Теперь одно: благоразумие. — Вон отсюда! Завтра сдаю квартиру и в путь! В глушь! В Москву! — Там и притаюсь — пока все это совершенно смолкнет и успокоится... Сейчас укладываюсь! *(Берет чемодан.)* Сейчас! Сейчас!

*Занавес опускается.*

## ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

*Та же комната. Чемоданы, ящики — все уложено; посреди комнаты накрыта закуска.*

## ЯВЛЕНИЕ I

*Тарелкин (один).*

**Тарелкин** (*сидит в креслах*) . Да, я теперь только понимаю счастье, сердцем чувствую, носом слышу. Вот оно... (*Осматривается вокруг себя.*) Тишина, покой, — независимость!!.. Вот счастье!.. Нет начальства; — нет кредиторов; — даже друзей нет, чтобы отравить минуту отдохновения. — Лихое дело справил. Одним махом стряхнул старые грехи, в прах полетели цепи, уплачены долги, и сама природа актом моей смерти подмахнула так: получено сполна! А здесь, при мне, вот тут, на самом сердце, запасный капитал. (*Вынимает бумаги.*) Собственноручные варравинские бумаги... Петля, в которой сидит его проклятая голова. Годик, другой — все будет тихо, — а там и предъявлю — и зло предъявлю, черт возьми. Ему и в голову войти не может, что я жив. Ха, ха, ха!

## ЯВЛЕНИЕ II

*Расплюев входит; Тарелкин убирает стол.*

**Тарелкин.** Добро пожаловать.

**Расплюев.** Мое почтение.

**Тарелкин.** Что же вы так задержались?

**Расплюев.** Нельзя было. Пришлось до кладбища промолоть, — сам генерал Варравин провожали. (*Ставит в угол шпагу и треуголку.*)

**Тарелкин** (*указывая на закуску*) . Вот не

угодно ли?

**Расплюев** (*трет руки и подходит к столу*) .

Не прочь, сударь, — не прочь.

**Тарелкин** (*ставит вино и водку*) . Чем бог послал.

**Расплюев** (*рассматривая с удовольствием закуску*) . Он недурно послал. (*Берет хлеб и селедку. Вздыхает.*) Эх, эх, эх — слабости человеческие. (*Пропускает все и запивает вином.*)

**Тарелкин.** Сыру не угодно ли?

**Расплюев** (*переходя к сыру*). Мы — и сыру. (*Берет хлеб, отламывает кусок сыру, пропускает все и опоражнивает бутылку.*)

**Тарелкин** (*в сторону*) . Что за пасть такая?

**Расплюев** (*жует*) . Именно... справедливо вы давеча в вашей речи упомянули, что душа-то та бессмертна.

**Тарелкин** (*осматривая на свет пустую бутылку*) . Бессмертна... сударь, — бессмертна...

**Расплюев** (*берет еще сыру*) . И знаете, — что с ее стороны обязательно: ни она ест, ни она пьет. (*Жует.*)

**Тарелкин** (*обирает пустые тарелки*) . Да, действительно обязательно.

**Расплюев** (*жует*) . Ну, если бы таперь душа да еще кушать попросила, так что бы это было... Ложись да умирай.

**Тарелкин.** Точно, умирай. (*Хочет налить*

ему в рюмку.)

**Расплюев** (*подставляя стакан*) . Нет, вот стакан. (*Пьет.*) Эх ты, валяй, гуляй, душа-девица.

**Тарелкин** (*приносит еще хлеба*) . Что за пасть такая. Да это бездонная яма! Куда ж это у него проваливается?

*Расплюев пропускает ломоть.*

Еще... Что тебя, прорвало, что ли? (*Вслух.*) Скажите, как вы себя чувствуете?..

**Расплюев.** Ну — скажу вам, еще ничего не чувствую.

**Тарелкин.** Неужели?

**Расплюев.** Натура такая: оргán. (*Наливает стакан водки.*)

**Тарелкин.** Это водка.

**Расплюев.** Водка — так водка. (*Выпивает.*) У меня это, батюшка, под одним номером.

*Тарелкин смотрит на пол.*

Вы чего ищете?

**Тарелкин.** А я смотрю — может, у вас днище выперло — так не проходит ли насквозь?

**Расплюев** (*встряхиваясь на стуле*). Нет, сударь!.. У меня крепко, — не пройдет. — Вы слышали, у Паганини хорош был инструмент?

**Тарелкин.** Слышал.

**Расплюев.** Ну, у меня лучше.

**Тарелкин.** Верю.

**Расплюев.** Об этом инструменте расскажу



вам, государь, историю: прихожу я это в трактир; — спросил калач, чаю; вот у меня инструмент мой и заиграл; песни такие — ну! — стало, мол, работы просит. Делать нечего: подай, говорю, ветчины порцию, икорки порцию, водки по препорции; — думаю, так, мол, червяка этого я тем и заморю. — Съел. Представьте себе, милостивый государь, не берет!

**Тарелкин.** Тсссс...

**Расплюев.** Хорошо, думаю; отвалил еще хлеба, сыру спросил, хересу выпил; а меня, милостивец, еще злее на еду позывает. — Фу-ты, мол, штука какая? Давай, говорю, блинов! Пропустил десяток, послал другой в погоню — только зуб разгорается — третий! Хоть ложись да умирай — не берет!!

**Тарелкин.** Необычайно!!

**Расплюев.** Вижу, дело плохо — все хляби мои стало, мол, разверзлись; и приказал, сударь, я подать по-нашему, по-русски: аржанова хлеба коврижину, три сельдины — по полену каждая, да квасу жбан — перекрестился — почувствовал этак, съел; ну, будто и завязало. Так у меня тут (*хлопает себя по брюху*) огонь неугасимый и червь неутолимый.

### ЯВЛЕНИЕ III

*Те же; входит Людмила Спиридонова.*

**Людмила.** Скажите, отцы, — Сила Силич Копылов здесь, что ли, проживает?

**Расплюев** (*ест*). Здесь, касатушка, здесь.

**Тарелкин.** Что тебе, матушка, нужно?

**Людмила.** Так, и где ж мне их найти-то?

**Тарелкин.** Да вот он — я.

**Людмила.** Что ж мне это сказали, что вы померли?

**Тарелкин.** Нет, — это шутки, это глупые шутки.

**Людмила.** Н-да! Ну, я очинно рада. А то куда ж бы мне мою головушку приклонить. Ну что ж, вы Людмилушку-то помните, а?

**Тарелкин.** Какую Людмилушку?

**Людмила.** Людмилу Спиридонову; соблазнительи вы!

*Расплюев и Тарелкин смеются.*

**Тарелкин** (*рисуетя и припоминает*) . Амалия... ну Розалия... была, кажется, одна Капалия... ну Людмилы, нет — Людмилы не помню. Да она из балета или из школы?

**Людмила.** По протомойству.

**Тарелкин** (*с презрением*) . По протомойству?! — Нет, я по протомойству никого не знаю.

**Людмила.** Ну, а сердце-то ваше не вещует?

**Тарелкин.** Ну нет; не вещует.

**Людмила.** Так вот она.

**Тарелкин.** Неужели? Вот те раз! Да это чудовище какое-то! — Нет, черт с тобой; — я такой женщины не понимаю.

**Людмила.** Ой ли? Вот как! Не понимаешь? А детей видеть хочешь?

**Тарелкин.** Какие дети? Что ты? У меня никогда детей не было.

**Людмила** (*Расплюеву*) . Вот они каковы, ваше благородие: наплодят, да опосля и знать тебя не хотят. (*Отворяя дверь* .) Эй, дети, сюда!

*Вбегают двое ребятишек.*

**Тарелкин.** Что это? — Боже мой!..

**Людмила.** Ну, детки, вот ваш тятенька... Что, хорош — а? Ну не взыщите — каков ни есть — к нему.

*Ребятишки бросаются на Тарелкина, — он от них отбивается.*

**Тарелкин.** Прочь, прочь, бесенята, прочь!! (*В отчаянии* .) Как, вся жизнь!! С прачкой?!! Нет!! Никогда.

**Людмила** (*припадает к нему и нежничает*) . Ну полно, Силич, — давай на мировую, ведь не впервой. Ах! Силич! Силич! Ндруг! постарел же ты... айиньки постарел. Тебя и не признаешь; облез, как колено голое. Да здесь взаправду в Питере воды такие (*махнув рукой*) , так куда ж тут быть жиру или доброй сытости. Знаешь, Силич, как

я только тебя увижу, так во мне две перемены бывает: одна от моей пламенной горячности, а другая от твоей жестокой холодности. *(Ласкается.)*  
Силич, друг.

**Тарелкин.** Ступай вон, гадкая баба, — вон! Я тебя не знаю, — вон! И щенят возьми, — а то я их в окно выкину.

**Людмила** *(Расплюеву)* . Вот, мой отец, слышали? Будьте свидетели! Вот как он свое исчадие прогоняет. Я вам, ваше благородие, просьбу подам — вы его, зверя, укротите.

**Расплюев.** Приходи в часть. Там частному приставу и подашь.

**Людмила.** Ну, так прощайте, ваше благородие. *(Берет детей.)* Я сейчас и подам... *(Уходит.)*

## ЯВЛЕНИЕ IV

*Расплюев, Тарелкин, Варравин переодет; в военной поношенной шинели, парик, густые усы, зеленые очки; резкий, военный тон; хромает и подпирается костылем; толпа кредиторов.*

*Шум и голоса; стучатся в дверь.*

**Тарелкин.** Кто там? Кто это там?

*Кредиторы и с ними Варравин, шумно входят.*  
Что вам надо?

**1-й кредитор.** Скажите на милость, где же

Кандид Тарелкин?

**2-й кредитор.** Где коллежский советник Тарелкин?

**Варравин** *(не своим голосом)* . Где этот мошенник Тарелкин? *(Стучает костылем.)*

**Тарелкин** *(в сторону)* . Э... э... э... Это мои кредиторы. Какие рожи... *(Вслух .)* Он умер, голубчики, умер.

**1-й кредитор.** Ах, разбойник, — он нарочно.

**2-й кредитор.** Я не согласен, я требую.

**Варравин.** Зарезал. Без ножа, а кинжалом ударил.

**3-й кредитор** *(пискливо)* . Вот оно!.. Где же у нас законы? Ведь это грабеж!!.

**4-й кредитор** *(притряхивая всем телом)* . Это... бес... чест... но!!.

**1-й кредитор** *(кричит)* . А я вам говорю, что я его на дне преисподней сыщу!..

**2-й кредитор** *(кричит)* . Ну что вы бессмыслицу говорите. Какая преисподняя?.. Ну где там по преисподней нам за ним охотиться.

**1-й кредитор.** Однако могу же я искать мою собственность, где я хочу.

**2-й кредитор.** Да отыскивайте; мне начхать на вашу собственность.

**1-й кредитор.** А я на вашу плюю. *(Плюет и растирает ногой.)* Видите!..

**1-й и 2-й кредиторы** *(горячатся, и вместе)* .

Как! кому! я... я!..

**Варравин** (*разнимает их*) . Оставьте, господа. Вы не то. Подавай нам (*стучит костылем*) его имущество!

**Кредиторы** (*кричат*) . Вот это так! Подавай нам его имущество?!

**Тарелкин** (*затыкая себе уши*) . Все, все взяла полиция.

**1-й кредитор.** Стало, и имущество пропало? Это — это катастрофа!!

**3-й кредитор** (*к публике*) . Ну, я спрашиваю: где же у нас законы?

**4-й кредитор** (*та же игра*) . Эттто... бес... чест... но!!

**2-й кредитор.** Ну, пойдете в полицию, — одно спасение полиция.

**Все кредиторы** (*кричат*). В полицию! В полицию!

**Тарелкин** (*их провожая*) . В полицию! В полицию!

**Расплюев** (*встает из-за стола и выходит на авансцену*) . Это так, в полицию! Одно спасение полиция!..

**4-й кредитор** (*простоявши немного*) . Этто... бес... чест... но!!! (*Быстро повертывается и уходит.*)

*Тарелкин выпроваживает кредиторов и припирает за ними дверь.*

## ЯВЛЕНИЕ V

*Расплюев и Тарелкин.*

**Расплюев.** Ну-ну. Накутил же этот Тарелкин — прах его возьми... Вот зрелище-то будет, когда эти кредиторы в части сразятся. — Боже мой! Ино так выходит: их куча, а именышка на два алтына, так они вцепятся в какой-нибудь кусок — да так (*делает жест*) и таскают... Однако Тарелкин этот, стало, прожженная была персона. Ишь ты, умел пожить, умел вовремя и дух испустить... Куда б ему таперь? — Не миновать бы беды горючей! И из службы бы выгнали — и раздели бы — и в сибирке бы насиделся. — А таперь что ему: слава богу, лежит себе вверху брюшком и лапочки сложил. Все тихо — все довольны... Даже вон его превосходительство генерал Варравин могилку посетили — ведь почет какой: — этакой вельможа и вдруг соблаговолил брренное твое тело до могилки проводить; — а что тело? — Навоз, потроха одни. Имуществом интересовались; с похорон сейчас со мною в часть; все до ниточки пересмотрели.

**Тарелкин.** Что ж, искал чего?

**Расплюев.** Да нет. Я полагаю так, одно воспоминание. У вельмож это бывает.

**Тарелкин** (*с иронией*) . Стало, сердцем-то очень нежен.

**Расплюев.** Я полагаю — так.

## ЯВЛЕНИЕ VI

*Расплюев, Тарелкин, Варравин.*

**Варравин** (*переодетый входит, в сторону*) .

Там ничего нет; — бумаги, стало, здесь!  
(*Осматривая комнату.*) Непременно здесь.

**Расплюев.** Почтеннейший, чего вам?

**Варравин.** Скажите: неужели Тарелкин так-таки умер?

**Тарелкин** (*расставляя руки*) . Умер.

**Варравин.** Умер? — умер? — скажите, однако, как же так?

**Тарелкин.** Законом природы и волею богов.

**Варравин** (*покачав головой*) . Ай, ай, ай, ай, ай!..

**Тарелкин** (*присматриваясь к нему*) . Разве вы знали покойного — царство ему небесное.

**Варравин.** Как же, знал. Вот свинья-то была.

**Расплюев.** Однако вы, стало, его близко знали?

**Варравин.** Ну как же, приятели были.

**Тарелкин** (*с удивлением в сторону*) .  
Приятели??! Это что за птица? Отродясь не видывал.

*Тарелкин и Варравин осматривают друг друга.*



*(В сторону.)* Да это жулик какой-нибудь?

**Варравин** *(в сторону)* . Что за мошенническая рожа.

**Тарелкин** *(Варравину)* . Однако, милостивый государь, замечу вам, о мертвых говорить так нельзя.

**Варравин.** Ну как же прикажете свинью-то назвать?

**Тарелкин.** Как вы разумеете?

**Варравин.** А вот как: если у вас где-нибудь — в хлеве или подвале — свинья, и так, не большая и не сытая, — но вообще свинья — околеет, — то ведь вы не скажете, что у меня, мол, в подвале человек дух испустил.

**Расплюев** *(хохочет)* . Однако он это хорошо вонзил.

**Варравин.** Итак, представьте себе, господин квартальный поручик, что этот подлец Тарел...

**Тарелкин.** Нет, нет, позвольте.

**Варравин.** Что-ооо? Что позволять-то? Я оскорблен, оскорблен на самом сокровеннейшем дне моей души, а вы мне не даете сколько-нибудь облегчить себя!.. Да кто же вы сами-то — после этого; позвольте спросить? — а?

**Тарелкин.** Кто я? *(Показывая на Расплюева.)* Вы вот у кого спросите -

*Расплюев делает утвердительный жест.*

А вы-то кто?

**Варравин.** Я кредитор покойного.

**Тарелкин.** Да у него никогда такого кредитора не было!..

**Варравин.** А как вы, сударь, смеете? — Я — я капитан — капитан Полутатаринов, я — видите? (*показывает хромую ногу*) кавказский герой, — я Шамиля брал.

**Тарелкин** (*горячится*). А я все-таки говорю...

**Расплюев.** Шшшш — господа! не шуметь... (*Варравину.*) Продолжайте.

**Варравин.** Итак, представьте себе, милостивый государь, этот негодяй, вероятно, уже чувствуя, что скоро умрет, назанимал у знакомых денег, вещей, — что только мог, — а вот у меня самым предательским образом выманил часы, и превосходнейшие — верите ли, брежет.

**Тарелкин** (*в сторону*). Он, бездельник, на меня, как на мертвого, лжет.

**Варравин.** Взял он у меня эти часы и говорит: в театр, братец, еду; — цепочка есть, а часов-то нет; — одолжи, — я ему по дружбе — верите ли, только по дружбе...

**Тарелкин** (*в сторону, сжав кулаки*). Вот ярость! Знать, что врет, и не мочь сказать — ты врешь!.. (*С иронией.*) Ну, и вы ему так и одолжили?

**Варравин.** Да, и одолжил. И что же он,

ракалия и сын всякого ракалии, сделал? Часы взял; сам умер; и я — как рак на мели! А потому и состою его кредитором на сумму двести рублей серебром. — Но теперь где же эти часы? (*Осматривает комнату.*) В полиции их нет; стало, здесь, — непременно, здесь. А потому позвольте мне все эти закоулки обшарить; не засунул ли он их из одной лишь пакости куда-нибудь в щель, или не оставил ли разбойник промеж книг, бумаг, документов. Все возможно! (*Ходит по комнате и осматривает.*) Все возможно!!!

**Расплюев.** Так! это мое правило: всему верь, ибо все возможно! (*Указывая на дверь.*) Там кое-какой хлам еще остался — посмотрите...

**Варравин.** Прошу вас на все это наложить строжайший арест.

**Расплюев.** Вот так уж лишнее.

**Варравин.** Как?

**Расплюев.** Да и без того по копейке на рубль не хватит.

**Варравин** (*с жаром*) . Так! И не удивлен! Верите ли — какой он был от природы или уже по рождению пройда! Верите ли, что он на то только и бил, чтобы занять и потом естественно, чувствуя, что ему умереть надо, то, следовательно, не отдать. Всемилосердый господи! Если бы он теперь мне в лапу попался, да я бы его, мошенника, в лапшу

искрошил...

**Тарелкин** (с негодованием). Однако позвольте!

**Варравин** (*Расплюеву*). Верите ли, благородный человек, что по этим обстоятельствам ему неоднократно и в рожу-то плевали.

**Тарелкин** (*теряя терпение*). Да это невыносимо.

**Варравин**. Вот выносил же.

**Тарелкин**. Вы, наконец, мое нравственное чувство оскорбляете.

**Варравин**. Что-оо? Нравственное чувство? — А это что за настойка? На каких ягодах? Деликатесы какие? — Нравственное чувство. Нет — вот он ракалия — так все чувства оскорблял.

**Тарелкин**. Какие же чувства оскорблял покойник?

**Варравин**. Все, говорю вам, все! Зрение, ибо рожа его была отвратительна. Слух, ибо голос его дребезжал, как худая балалайка. Осязание, ибо кожу его по самые оконечности рук покрывал ослизлый и злокачественный пот! Обоняние, ибо от него вонялодохлым мясом.

**Тарелкин**. Лжете, сударь, никогда.

**Варравин**. Пахло, сударь, пахло.

**Тарелкин** (*отбежав в сторону*). Да что за сатана такая??! Откуда навязался?

**Варравин** (*Расплюеву*) . Так видите, благородный человек, — все чувства! Все. И этот бандит у кого пронырством, у кого силою...

**Расплюев** (*перебивая*) . Стойте!! Дело — хитрейшего свойства! Эти приметы, что вы с такою ясностью изложили, приходится как раз на Силу Копылова.

**Варравин.** Как так? Благодетельный человек, что вы говорите?

**Тарелкин.** Как на меня?.. Как вы смеее? Какое основание? Где право?..

**Расплюев** (*с важностию*) . Позвольте, позвольте. Вы у меня не ораторствуйте — горла не драть!

**Варравин.** Та, та, та! Позвольте, благодетель, позвольте. Мы рассмотрим. А у меня вот предчувствие, что я свои бумаги, то бишь — часы, отыщу — непременно отыщу.

**Расплюев** (*подпирается в боки и становится насупротив Тарелкина*) . Первое — лицо. (*Варравину.*) Ну что? — По-моему, лицо, можно сказать, неприятное.

**Варравин.** Гм! — лицо? Скажите, что это рожа, что это рыло — но лицом — нет, лицом не зовите — вы меня возмущаете!

**Расплюев** (*та же поза*) . Почти, почти.

**Тарелкин.** Мало ли непривлекательных наружностей. Это не доказательство.

**Варравин.** А голос — слышите ли голос.

**Расплюев.** Худая балалайка — так! так!!.

**Варравин.** Так, — совершенно так!

**Расплюев** (*та же поза*) . Вы его как бы Рафаэлевой кистью описали.

**Варравин** (*жмет руку Расплюеву*) .  
Благодарю.

**Тарелкин** (*старается говорить басом*) .  
Позвольте, господа, — позвольте, что за опрометчивость.

**Варравин** (*взявши его за руку*) . Руки потные и ослизлые.

**Расплюев** (*в духе*) . Запах?

*Подходят оба и нюхают Тарелкина.*

**Варравин, Расплюев.** А чем пахнет?

**Расплюев.** Будто пресность какая.

**Варравин.** Да. Но ведь это близко.

**Расплюев.** Очень близкие признаки. Хитрое обстоятельство.

**Тарелкин** (*с жаром*) . Однако, милостивый государь: не угодно ли принять на вид более фундаментальные приметы. (*Варравину.*) Что вы воздухом и запахом стали доказывать! (*Расплюеву.*) Покойный Тарелкин имел прекрасные волосы и превосходнейшие зубы; — а я — как видите, и без волос (*показывает совершенно лысую голову*) , и без зубов (*открывает рот*) а... а... а... а...

**Расплюев.** Ну вот это так — это так!..

Молодец, Сила Силич, срезал. (*Варравину.*) Что, милостивый государь? Стало, домой идти.

**Варравин.** Нет, — я иду далее и говорю: дайте ему волосы и дайте ему зубы... и тогда...

**Расплюев.** Э... э... Капитан — зарпортовался. Ни, ни. Воспрещено и воспрещаю!.. Волосы и зубы в паспорте стоят, их, брат, колом не выворотишь, — а Антиох Елпидифорыч так говорит: их и царь не дает — их, говорит, дает природа... Да...

**Тарелкин** (*берет его за руки*) . Прекрасно сказано!..

*Кланяются и жмут руки.*

Скажу более: их дает Бог!..

**Расплюев** (*в форсе*) . Го, го, го (*поднимает палец*) — высоко пошло!

**Варравин** (*несколько сбитый*). Что ж? Может быть; может быть. Однако мы вот тово (*ищет*) — авось либо господь бог и поможет... как бы этого право... (*Открывает комод.*)

**Тарелкин** (*подбегая*) . Как вы, сударь, смеете здесь рыться?

**Варравин.** Ба, ба, ба! (*Вытаскивает из комода парик и зубы.*) А это что?

**Расплюев** (*смотрит с удивлением*) . Парик и зубы!

**Тарелкин** (*бросаясь на него*) . Как вы можете...

**Варравин** (*увертываясь*) . Да это не те ли, которые в паспорте стоят. — Ха, ха, ха...

**Расплюев.** Ха, ха, ха... Казусная штука...  
Что ж нам делать?

**Варравин.** А что делать — взять да на него и напялить.

**Расплюев.** Прехитрое обстоятельство — согласен!..

**Варравин.** Милостивец, соблаговолите.  
(*Ставит стул.*) Пожалуйста.

**Тарелкин.** Что за вздор — что за глупые шутки — я не хочу...

**Расплюев.** Ну мы подержим. (*Берет Тарелкина и сажает силою на стул.*) Вот так!  
(*Варравину, держа Тарелкина на стуле.*)  
Пожалуйте, батюшка, полотенце.

**Варравин.** Вот, благодетель, вот. (*Подает ему полотенце.*)

**Расплюев** (*крутит ему руки за спинку стула*). Мы подержим, мы подержим.

**Тарелкин.** Ой, ой, ой, легче!

**Варравин** (*надевает и поправляет на нем парик*). Как мы ему только зубы-то вставим?

**Расплюев.** А ничего. Вы ему рот-то пальчиком раскройте — ведь сами видели — не укусит.

**Варравин** (*оперирует*) . Именно, благодетель, не укусит.



**Расплюев.** А как уже вставите, то имейте осторожность — потому уже укусит.

*Тарелкин произносит неясные звуки в то время, когда Варравин вставляет ему зубы.*

**Варравин** (*отходит и осматривает Тарелкина*) . Боже мой! Что это?! Я глазам своим не верю!

**Расплюев.** Что, что, что такое?

**Варравин.** Да это Тарелкин!!.

**Расплюев** (*в страхе*) . Неужели? Как Тарелкин; да вы его верно знали?

**Варравин.** Как свои пять пальцев.

**Расплюев.** О ужас! стойте! знаете ли, что Тарелкин умер, несомненно умер и мною в землю зарыт; — генерал Варравин похороны справлял — сомнение невозможно!

**Варравин.** Да это он! — я вам говорю — он!..

**Тарелкин.** Ну полноте, господа, — прошу вас; — ну развяжите мне руки — прошу. Ну что же? — ну случайное сходство.

**Расплюев.** Да, да — стало, действительно случайное сходство.

**Варравин.** Однако мой вам совет — этого субъекта не выпускать и аресту подвергнуть.

**Тарелкин** (*стараясь высвободить руки*) . Как вы можете? Осмелюсь только — голова ваша не уцелеет.

**Варравин** (*Расплюеву*) . Превосходно бы сделали. Я, батюшка, сам служил. Бывало, мимо меня никому ходу не было. Туда его, и кончено... и потому я могу сказать, положя руку на сердце (*кладет руку на сердце*) : мимо меня ни одна бестия не проскочила. (*Расплюеву.*) Спросите у него вид.

**Расплюев.** Подайте вид.

**Тарелкин.** Сделайте одолжение — вот мой вид на столе.

**Варравин** (*передавая Расплюеву вид*) . Вот он — смотрите. (*Расплюев читает.*)

## ЯВЛЕНИЕ VII

*Те же и Качала с пакетом в руке.*

**Качала** (*подавая Расплюеву пакет*) . Ваше бродие, из части бумага.

**Расплюев** (*Качале*) . Погоди. (*Варравину.*) Нет, это так. (*Указывает.*) Отставной надворный советник Сила Копылов. Так... Верно!.. (*Принимая пакет от Качалы.*) Давай сюда из части бумагу. (*Распечатывает и читает.*) Что это? Что такое? Не пойму! (*Читает.*) Никак не пойму. (*Читает.*) Описать имущество проживавшего в третьем квартале скоропостижно умершего надворного советника Силы... Силы... Коп... Коп... Ко-пы-ло-ва!! (*Смотрит на всех.*) Что?.. а?.. что!..

**Качала.** Ён, ваше бродие, помер.